



**Aux entraîneurs
des équipes de 2ème ligue
interrégionale et régionale**

Member of FIFA, UEFA and
the Swiss Olympic Association

Postfach · 3000 Bern 15 · Schweiz
Case postale · 3000 Berne 15 · Suisse
Casella postale · 3000 Berna 15 · Svizzera
P.O. Box · 3000 Bern 15 · Switzerland

Haus des Schweizer Fussballs
Maison du football suisse
Casa del calcio svizzero
The House of Swiss Football
Worbstrasse 48 · 3074 Muri

T +41 31 950 81 11
F +41 31 950 81 81
info@football.ch · www.football.ch

Muri, le 31 janvier 2008 yd/fb

SFV Fortbildungsmodul 2008	Modules de perfectionnement de l'ASF 2008																																										
<p>An die Trainer von 2. Liga inter- und regional Mannschaften</p> <p>Geschätzter Trainerkollege</p> <p>Als Trainer einer 2. Liga- Mannschaft sind Sie gemäss Trainerreglement verpflichtet, alle 2 Jahre ein 1-tägiges Fortbildungsmodul zu absolvieren. Zu Ihrer Information geben wir Ihnen schon jetzt den Kursort und das Datum bekannt. Bitte reservieren Sie sich diesen Tag.</p> <p>Fortbildungsmodul für 2. Liga-Trainer</p> <table border="0"> <tr> <td>Kurs - Nr.</td> <td>SFV 153.2/08</td> </tr> <tr> <td>Ort:</td> <td>Widnau</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>18. April 2008</td> </tr> <tr> <td>Kurs - Nr.</td> <td>SFV 153.3/08</td> </tr> <tr> <td>Ort:</td> <td>Rothenburg</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>25. April 2008</td> </tr> <tr> <td>Kurs - Nr.</td> <td>SFV 153.5/08</td> </tr> <tr> <td>Ort:</td> <td>Huttwil</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>9. Mai 2008</td> </tr> <tr> <td>Kurs - Nr.</td> <td>SFV 153.7/08</td> </tr> <tr> <td>Ort:</td> <td>Wallisellen</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>9. Mai 2008</td> </tr> </table> <p>Die SFV-Kurse zählen gleichzeitig als J+S Fortbildungskurse.</p>	Kurs - Nr.	SFV 153.2/08	Ort:	Widnau	Datum:	18. April 2008	Kurs - Nr.	SFV 153.3/08	Ort:	Rothenburg	Datum:	25. April 2008	Kurs - Nr.	SFV 153.5/08	Ort:	Huttwil	Datum:	9. Mai 2008	Kurs - Nr.	SFV 153.7/08	Ort:	Wallisellen	Datum:	9. Mai 2008	<p>Aux entraîneurs des équipes de 2ème ligue interrégionale et régionale</p> <p>Cher collègue entraîneur,</p> <p>En tant qu'entraîneur d'une équipe de 2ème ligue, vous êtes obligé, conformément au règlement pour entraîneurs, de participer tous les 2 ans à un module de perfectionnement d'une journée. Pour votre information, nous vous communiquons déjà maintenant le lieu et la date du module et vous prions de réserver ce jour.</p> <p>Modules de perfectionnement pour entraîneurs des équipes de 2ème ligue</p> <table border="0"> <tr> <td>No du cours:</td> <td>ASF 153.4/08</td> </tr> <tr> <td>Lieu:</td> <td>Echallens</td> </tr> <tr> <td>Date:</td> <td>11 avril 2008</td> </tr> <tr> <td>No du cours:</td> <td>ASF 153.1/08</td> </tr> <tr> <td>Lieu:</td> <td>Béllinzona</td> </tr> <tr> <td>Date:</td> <td>18 avril 2008</td> </tr> <tr> <td>No du cours:</td> <td>ASF 153.6/08</td> </tr> <tr> <td>Lieu:</td> <td>Saxon</td> </tr> <tr> <td>Date:</td> <td>9 mai 2008</td> </tr> </table> <p>Les cours de l'ASF comptent également comme cours de perfectionnement J+S.</p>	No du cours:	ASF 153.4/08	Lieu:	Echallens	Date:	11 avril 2008	No du cours:	ASF 153.1/08	Lieu:	Béllinzona	Date:	18 avril 2008	No du cours:	ASF 153.6/08	Lieu:	Saxon	Date:	9 mai 2008
Kurs - Nr.	SFV 153.2/08																																										
Ort:	Widnau																																										
Datum:	18. April 2008																																										
Kurs - Nr.	SFV 153.3/08																																										
Ort:	Rothenburg																																										
Datum:	25. April 2008																																										
Kurs - Nr.	SFV 153.5/08																																										
Ort:	Huttwil																																										
Datum:	9. Mai 2008																																										
Kurs - Nr.	SFV 153.7/08																																										
Ort:	Wallisellen																																										
Datum:	9. Mai 2008																																										
No du cours:	ASF 153.4/08																																										
Lieu:	Echallens																																										
Date:	11 avril 2008																																										
No du cours:	ASF 153.1/08																																										
Lieu:	Béllinzona																																										
Date:	18 avril 2008																																										
No du cours:	ASF 153.6/08																																										
Lieu:	Saxon																																										
Date:	9 mai 2008																																										



Gemäss den Ausführungsvorschriften wird bei Trainern, die ihrer Fortbildungspflicht nicht nachkommen, die Gültigkeit ihres Diplomes sistiert und er verliert das Anrecht auf den Saisonausweis. Bildet sich ein Trainer während 6 Jahren nicht weiter, verliert er seine Traineranerkennung.

In der Beilage übermitteln wir Ihnen ein Anmeldeformular, welches Sie uns ausgefüllt **bis spätestens am 10. März 2008** zurücksenden wollen.

Für Trainer die im 2007 ein Fortbildungsmodul absolviert haben sowie für die Aktiv-Instruktoren sind diese Kurse freiwillig.

Wir hoffen, Ihnen mit dieser Voranzeige zu dienen und wünschen Ihnen eine erfolgreiche Rückrunde.

Mit freundlichen Grüssen

TECHNISCHE ABTEILUNG DES SFV

Ressort Ausbildung

Der Chef:



Y. Débonnaire

Beilage:

- 1 Anmeldeformular

Kopie an:

- BASPO Magglingen, Sektion J+S
- Fachleiter J+S Fussball
- Komitee der AL
- Technischer Direktor SFV
- Ressortchefs TA/SFV
- Regionale Kursobmänner

Les entraîneurs qui ne respectent pas leur obligation conformément aux prescriptions d'exécution seront suspendus de la validité de leur diplôme et perdront le droit au renouvellement de leur carte de légitimation. Un entraîneur qui ne se perfectionne pas durant 6 ans perd sa reconnaissance d'entraîneur.

Nous vous remettons ci-joint un formulaire d'inscription que vous voudrez bien remplir **et nous retourner jusqu'au 10 mars 2008 au plus tard.**

Ces cours sont facultatifs pour les entraîneurs qui ont déjà suivi un module de perfectionnement en 2007 ainsi que pour les instructeurs actifs.

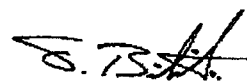
Nous espérons vous rendre service avec ce préavis et vous souhaitons un bon 2ème tour de championnat.

Veillez agréer, cher collègue entraîneur, nos salutations les meilleures.

DEPARTEMENT TECHNIQUE DE L'ASF

Service instruction

Le secrétaire:



F. Berdat

Annexe:

- un formulaire d'inscription

Copie à:

- OFSPO Macolin, secteur J+S
- Chef de la branche football J+S
- Comité de la LA
- Directeur technique ASF
- Chefs des services du DT/ASF
- Préposés rég. aux cours